



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2006/L.25
13 November 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Двадцать пятая сессия

Найроби, 6-14 ноября 2006 года

Пункт 5 повестки дня

**Сокращение выбросов в результате обезлесения
в развивающихся странах**

**Сокращение выбросов в результате обезлесения
в развивающихся странах**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению документ FCCC/SBSTA/2006/10, содержащий доклад о рабочем совещании по сокращению выбросов в результате обезлесения в развивающихся странах, которое состоялось 30 августа - 1 сентября 2006 года в Риме, Италия. Он выразил признательность правительству Италии и Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), выступавших в качестве принимающих сторон рабочего совещания, и правительствам Австралии, Италии, Нидерландов, Новой Зеландии, Финляндии и Швеции и ФАО за оказанную ими финансовую поддержку в связи с этим рабочим совещанием.
2. ВОКНТА просил секретариат организовать, при условии наличия дополнительных средств, второе рабочее совещание по этому вопросу до его двадцать шестой сессии (май 2007 года) и подготовить доклад¹ об этом рабочем совещании для рассмотрения ВОКНТА на этой сессии.
3. ВОКНТА просил секретариат обеспечить направление представителям соответствующих аккредитованных наблюдателей и экспертам приглашений для участия в этом рабочем совещании².

¹ В зависимости от сроков проведения рабочего совещания его доклад, возможно, не будет составлен до истечения крайних сроков подготовки документа.

² К их числу должны относиться, в зависимости от обстоятельств, представители коммерческих и промышленных кругов, природоохранных организаций, организаций коренных народов и научно-исследовательских и независимых организаций, а также местных и муниципальных органов власти.

4. ВОКНТА решил продолжить обсуждение круга тем, рассмотренных на первом рабочем совещании, указанном в пункте 1 выше³, включая представленные материалы, упоминаемые в пункте 5 ниже, на втором рабочем совещании, в ходе которого основное внимание будет уделено следующим аспектам: обсуждение существующих и возможных политических подходов и позитивных стимулов, а также технических и методологических потребностей, связанных с их осуществлением; оценка полученных результатов и их надежности; и углубление понимания проблемы сокращения выбросов в результате обезлесения в развивающихся странах.
5. В интересах содействия обсуждениям на втором рабочем совещании ВОКНТА предложил Сторонам и аккредитованным наблюдателям представить в секретариат до 23 февраля 2007 года их мнения по темам, указанным в пункте 4 выше. ВОКНТА просил секретариат представить эту информацию для обсуждения на рабочем совещании и осуществить ее компиляцию для рассмотрения ВОКНТА на его двадцать шестой сессии.
6. ВОКНТА призвал Стороны в соответствующих случаях учитывать в представляемых ими материалах, упомянутых в пункте 5 выше, соответствующие положения других конвенций, включая Конвенцию о биологическом разнообразии, Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием, Конвенцию о водно-болотных угодьях, имеющих международное значение главным образом в качестве местообитания водоплавающих птиц (Рамсарская конвенция), а также результаты работы многосторонних организаций, включая Форум Организации Объединенных Наций по лесам, Международную организацию по тропической древесине и Всемирную торговую организацию.
7. ВОКНТА предложил Сторонам, не включенным в приложение I к Конвенции, которые в состоянии сделать это, представить на добровольной основе в секретариат до 23 февраля 2007 года любые обновленные информацию и данные в дополнение к тем, которые содержатся в их последних национальных сообщениях и которые обобщены в справочном документе⁴ о выбросах и тенденциях в области обезлесения, подготовленном для рабочего совещания, указанного в пункте 1 выше, а также информацию о потребностях в данных и осуществляемой или рассматриваемой политике и программах по изучению проблемы обезлесения и его коренных причин. ВОКНТА просил секретариат скомпилировать и представить эту информацию на втором рабочем совещании и выступить на нем с кратким сообщением.
8. ВОКНТА решил приступить на своей двадцать шестой сессии к рассмотрению докладов этих двух рабочих совещаний, указываемых в пунктах 1 и 2 выше, и соответствующих элементов, которые можно было бы включить в его доклад на его двадцать седьмой сессии (декабрь 2007 года) по этому пункту повестки дня, в том числе любые рекомендации для тринадцатой сессии Конференции Сторон⁵. ВОКНТА также решил рассмотреть на своей двадцать шестой сессии пути дальнейшего развития этого процесса, включая возможную потребность в справочных документах и в проведении третьего рабочего совещания, совещания экспертов и/или неофициальных консультаций, которые должны быть организованы до его двадцать седьмой сессии.

³ FCCC/SBSTA/2006/5, пункт 52 а)-с).

⁴ См. рабочий документ No.1 (с) (2006), добавление 1
http://neck.unt/files/methods_and_science/lulucf/application/pdf/addendum_I_ncs.pdf.

⁵ FCCC/CP/2005/5, пункт 83.

